

7月24日～8月9日の東京2020オリンピック、  
8月25日～9月6日の東京2020パラリンピックを控え  
静岡県、そして三島市でも大会を盛り上げるための

準備が進められています。

広報みしまでは今号から連載で  
大会に向けた情報をお届けします。

問合せ 商工観光課 ☎ 983・2656

# Road to 2020

連載

#1

After 56 years.....

静岡県で開催されるのは  
自転車競技!



日本サイクルスポーツセンター(伊豆市)  
マウンテンバイク(五輪のみ)・トラック



1964年、現在の広小路駅西側を  
通過する聖火ランナー



2会場に挟まれる三島に、  
多くの観客や大会関係者が  
やってくる!

富士スピードウェイ(小山町)

ロードレース



画像提供: プリチストンサイクル株式会社

三島市内にはチームプリチストンサイクリングのクラブハウスがあり、  
同チームには大会出場・メダル獲得を目指す選手たちが多数所属しています。

観光業を営む  
皆さん向け!

三島市インバウンド

おもてなし事業費補助金



市では、東京2020オリンピック・パラリンピック時などに三島に来るインバウンドツーリスト(外国人観光客)のおもてなしに向けて、商品メニュー、パンフレット、看板などの多言語化や、音声翻訳機の導入、無料で利用できるWiFiの整備などを行う事業者に対して、補助金を交付します。

※交付決定額が予算額に達した時点で受付を終了

※受付・審査は先着順

※要綱など詳細は市ホームページに掲載

■対象となる施設

市内の飲食施設、宿泊施設、土産品販売施設、文化観光施設など

■補助率・補助上限額

対象となる経費の1/2以内  
10万円まで

盛りあげよう！

# 三島市の取組

おもてなし！

## 1 街中を装飾

市街地を大会デザインの横断幕やのぼり旗などで装飾し、祝祭感を演出します。また事前キャンプ実施箇所などにはオリンピックエンブレムなどを載せたレガシー銘板を設置します。

時期：4月下旬～9月中旬（予定）



## 2 三島駅南口にミストシャワーを設置

大会期間中、JRから伊豆箱根鉄道に乗り換える観戦客が訪れる三島駅南口に熱中症対策としてミストシャワーを設置。お客様を涼やかにお迎えします。

時期：7月上旬～9月下旬（予定）

## 3 おもてなし案内QRコード付

### うちわなどを作製・配布します

訪れた皆さんに三島の魅力をより知ってもらうべく、観光案内や飲食店案内のQRを印刷したうちわなどのグッズを作製し、三島駅や宿泊施設、飲食店などで配布します。

時期：大会期間中

オリンピック開幕

24

8月

9

パラリンピック開幕

25

9月

6

閉幕

次号広報みしま4/15号では、

「おもてなし」の準備を進める市民の皆さんを

紹介する予定です。

## 4 6人の聖火ランナーが三島を走る

3月26日に福島県のJヴィレッジを出発したオリンピック聖火が6月25日、三島に到着。白滝公園から三嶋大社までの約1.0kmを6人の聖火ランナーが走ります。

時期：6月25日

## 5 アメリカ男子バレーボールチームが事前合宿を三島で実施予定



アメリカ男子バレーボールチームが市内で東京2020オリンピックの事前キャンプを実施予定。東レアローズとも連携しながら受入れの準備を進めています。間近にオリンピックを見られるチャンス！

時期：7月中旬（予定）

## 6 コミュニティライブサイトで観戦

期間中、三島商工会議所1階TMOホールで、大型モニターを利用した競技中継などを実施。自転車競技やアメリカ男子バレーボールチームの試合はもちろん、大会中は他の競技も放映予定。みんなでメダル獲得の瞬間を目撃しよう！



時期：大会期間中

### ■対象となる経費

① 英語や中国語などの商品メニュー、パンフレット、看板などを作製する経費

※商品メニューは、店頭で英語や中国語などのメニューがあることを表示してください

② インバウンドツーリストなどのお客様が無料で利用できるWi-Fi環境の整備に係る経費

※ランニングコストは対象外。店頭には、無料で利用できるWi-Fiがあることを表示してください

③ 日本語から英語・中国語などへ、英語・中国語などから日本語へ音声変換する翻訳機の導入に係る経費

④ その他、インバウンドツーリストの受入環境を整備するために行うもので、市が必要と認めるものの経費

■交付申請書（市ホームページからダウンロード）と添付書類を商工観光課（市役所大社町別館2階）

### 添付書類

- ▼事業計画書▼収支予算書▼見積書▼デザイン画▼市税の滞納が無いことを証する書類
- ▼営業許可証など